



No. 147

N° 147

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

1st Session
41st Parliament

1^{re} session
41^e législature

Tuesday
March 8, 2016

Mardi
8 mars 2016

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Mr. Naqvi moved,

M. Naqvi propose,

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 173, An Act to implement Budget measures and to enact or amend various statutes, when the Bill is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment and at such time the Bill shall be Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs; and,

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet on Tuesday, March 22, 2016, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m., and Wednesday, March 23, 2016, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m., and Thursday, March 24, 2016, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. for the purpose of public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 173:

- Notice of public hearings on the Ontario Parliamentary Channel, the Legislative Assembly's website and Canada NewsWire; and
- That the deadline for requests to appear be 1:00 p.m. on Thursday, March 17, 2016; and
- That witnesses be scheduled to appear before the Committee on a first-come first-served basis; and
- That each witness will receive up to 5 minutes for their presentation followed by 9 minutes for questions from Committee members; and
- That the deadline for written submissions be 6:00 p.m. on Thursday, March 24, 2016; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 p.m. on Tuesday, March 29, 2016; and

That the Committee be authorized to meet on Wednesday, April 6, 2016, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m., and Thursday, April 7, 2016, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m., for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill;

On Thursday, April 7, 2016, at 4:00 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Monday, April 11, 2016. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, two hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The votes on Second and Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 5 minutes.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, la Chambre a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

The House expressed its condolence on the death of George Lyle Ashe, Member for the Electoral District of Durham West from June 9, 1977 to September 9, 1987.

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

DEFERRED VOTES

VOTES DIFFÉRÉS

Third Reading of Bill 132, An Act to amend various statutes with respect to sexual violence, sexual harassment, domestic violence and related matters.

Troisième lecture du projet de loi 132, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne la violence sexuelle, le harcèlement sexuel, la violence familiale et des questions connexes.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 94

Albanese	Dong	MacCharles	Nicholls
Anderson	Duguid	MacLaren	Oraziotti
Armstrong	Fedeli	Malhi	Pettapiece
Arnott	Fife	Mangat	Potts
Bailey	Flynn	Mantha	Qaadri
Baker	Forster	Martins	Rinaldi
Ballard	Fraser	Martow	Sandals
Barrett	French	Matthews	Sattler
Berardinetti	Gates	Mauro	Scott
Bisson	Gélinas	McDonell	Sergio
Bradley	Gravelle	McGarry	Smith
Brown	Hardeman	McMahon	Sousa
Chan	Harris	McMeekin	Tabuns
Chiarelli	Hatfield	McNaughton	Takhar
Clark	Hillier	Meilleur	Thompson
Coe	Hoggarth	Milczyn	Vanthof
Colle	Horwath	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Vernile
Coteau	Hoskins	Moridi	Walker
Crack	Hudak	Munro	Wilson
Damerla	Hunter	Murray	Wong
Del Duca	Jaczek	Naidoo-Harris	Wynne
Delaney	Jones	Naqvi	Yakabuski
Dhillon	Kiwala	Natyshak	Zimmer
Dickson	Lalonde		

NAYS / CONTRE - 0

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 12:09 p.m.

À 12 h 09, la Chambre a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DES COMITÉS

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated March 8, 2016 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 590) (Tabled March 8, 2016).

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bills were introduced and read the first time:-

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Bill 175, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 to entitle an employee whose child has died to a leave of absence. Mr. Tabuns.

Projet de loi 175, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi pour donner aux employés dont l'enfant est décédé le droit à un congé. M. Tabuns.

Bill 176, An Act to Proclaim Maternal Mental Health Awareness Day. Mr. Anderson.

Projet de loi 176, Loi proclamant la Journée de sensibilisation à la santé mentale maternelle. M. Anderson.

Bill 177, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of leave and accommodation for victims of domestic or sexual violence and to amend the Occupational Health and Safety Act in respect of information and instruction concerning domestic and sexual violence. Ms. Sattler.

Projet de loi 177, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi à l'égard du congé et des mesures d'accommodement pour les victimes de violence familiale ou sexuelle et modifiant la Loi sur la santé et la sécurité au travail à l'égard des renseignements et directives concernant la violence familiale et sexuelle. M^{me} Sattler.

PETITIONS

PÉTITIONS

Ontario Dementia Plan (Sessional Paper No. P-2) Mr. Hatfield.

Review of the Environmental Protection Act (Sessional Paper No. P-59) Mr. Hardeman.

Ontario Northland Transportation Commission Bus Service (Sessional Paper No. P-175) M^{me} Gélinas.

Bill 41, Lung Health Act 2014 (Sessional Paper No. P-206) Mr. Ballard and Mr. Milczyn.

Grandparent alienation (Sessional Paper No. P-235) Mr. McDonell.

Stevenson Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-257) Mr. Wilson.

Cuts to physician services expenditures (Sessional Paper No. P-266) Mr. Bailey and Mr. McDonell.

Reinstate funding for demonstrative/specialized education (Sessional Paper No. P-313) Mr. Clark.

ORDERS OF THE DAY**ORDRE DU JOUR**

Motion relating to allocation of time on Bill 173, An Act to implement Budget measures and to enact or amend various statutes.

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

Mr. Clark moved,

M. Clark propose,

That the paragraph beginning "That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet on Tuesday, March 22, 2016" be struck out and replaced with:

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet on Tuesday, March 22, 2016, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m., and Wednesday, March 23, 2016, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from Thursday, March 24, 2016, from 9:00 a.m. to 12:00 p.m., for the purpose of public hearings on the Bill; and

That the committee be authorized to travel to Ottawa, Thunder Bay and London for the purpose of public hearings on the following days and times: Tuesday, March 29, 2016, from 9:00 a.m. to 12:00 p.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m., and Wednesday, March 30, 2016, from 9:00 a.m. to 12:00 p.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m., and Thursday, March 31, 2016, from 9:00 a.m. to 12:00 p.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m.

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 173:

- Notice of public hearings on the Ontario Parliamentary Channel, the Legislative Assembly's website and Canada NewsWire; and
- That the deadline for requests to appear be 1:00 p.m. on Thursday, March 17, 2016; and
- That witnesses be scheduled to appear before the Committee on a first-come first-served basis; and
- That each witness will receive up to 10 minutes for their presentation followed by 9 minutes for questions from Committee members; and
- That the deadline for written submissions be 6:00 p.m. on Thursday, March 31, 2016; and

And that the paragraphs beginning:

- "That the deadline for filing amendments"
- "That the Committee be authorized to meet on Wednesday, April 6, 2016,"
- "On Thursday, April 7, 2016, at 4:00 p.m., those amendments";
- "That the Committee shall report the Bill to the House no later than Monday, April 11, 2016.";

be struck out and replaced with:

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 p.m. on Monday April 4, 2016; and

That the Committee be authorized to meet on Wednesday, April 13, 2016, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m., and Thursday, April 14, 2016, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m., for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill;

On Thursday, April 14, 2016, at 4:00 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Monday, April 18, 2016. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Second Reading of Bill 172, An Act respecting greenhouse gas.

Deuxième lecture du projet de loi 172, Loi concernant les gaz à effet de serre.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Nicholls) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

Le débat a repris. Le président suppléant (M. Nicholls) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

The Deputy Government House Leader directed that the debate should continue.

Le leader parlementaire adjoint du gouvernement a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

The Acting Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bill in her office on March 8, 2016.

Le Président suppléant a informé l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la Lieutenant-gouverneure a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son bureau le 8 mars 2016.

Bill 132, An Act to amend various statutes with respect to sexual violence, sexual harassment, domestic violence and related matters.

Projet de loi 132, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne la violence sexuelle, le harcèlement sexuel, la violence familiale et des questions connexes.

The House adjourned at 6:03 p.m.

À 18 h 03, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président
DAVE LEVAC
Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Lower Hydro Rates (Sessional Paper No. P-256) (Tabled March 8, 2016) Mr. Clark.

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519 and 520.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Soliris (Sessional Paper No. P-94):
(Tabled November 24; December 1, 2015) Ms. Thompson.

Aviation fuel tax (Sessional Paper No. P-97):
(Tabled November 24, 2015) Ms. Thompson.

The sale of alcohol in Ontario golf courses (Sessional Paper No. P-200):
(Tabled November 24, 2015) Ms. Thompson.

Hunting in residential areas (Sessional Paper No. P-260):
(Tabled November 24, 2015) Ms. Thompson.
